

Protokoll
der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung der
Stadtverordnetenversammlung - Stavo/019/2013
am Dienstag, den 01.10.2013
im großen Sitzungssaal

Beginn: 19:05 Uhr

Ende: 20:30 Uhr

Um 19.05 Uhr eröffnet Herr Stadtverordnetenvorsteher Kühn die 19. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung.

Von den Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung fehlen entschuldigt die Herren Stadtverordneten Semmler, Schwab, Dr. Rinker und Luckert sowie Frau Stadtverordnete Diepolder. Von den Mitgliedern des Magistrates fehlen entschuldigt die Herren Stadträte Stengel und Lindner.

Der Magistrat wird vertreten durch Herrn Bürgermeister Klug, Herrn 1. Stadtrat Teubner-Damster und die Herren Stadträte Wagner, Baumgartner, Parr, Semmler und Maikranz, sowie Frau Stadträtin Albert. Von der Verwaltung sind Herr Magistratsoberrat Weicker, Herr Högel und die Schriftführerin Frau Wießner anwesend.

Beratung:

1 Eröffnung und Begrüßung

Herr Stadtverordnetenvorsteher Kühn begrüßt die Anwesenden sowie die zahlreich erschienenen Feuerwehrkameraden und Bürger und stellt die ordnungsgemäße Einladung fest.

2 Verleihung und Übergabe der Urkunden zur Anerkennungsprämie

Herr Bürgermeister Klug bedankt sich bei den Feuerwehrkameradinnen und -kameraden für die Bereitschaft zur Sicherheit für unsere Mitbürger einzutreten. Es ist ihm eine Freude die langjährige ehrenamtliche Tätigkeit der Feuerwehrkameradinnen und -kameraden mit der Verleihung einer Anerkennungsprämie des Landes Hessen würdigen zu dürfen. Im Einzelnen werden folgende Feuerwehrkameradinnen und -kameraden ausgezeichnet:

1. Florian Parr	FFW Gonterskirchen	10 Jahre
2. Daniel Rock	FFW Gonterskirchen	10 Jahre
3. Kathrin Lutz	FFW Gonterskirchen	10 Jahre
4. Christoph Keil	FFW Gonterskirchen	10 Jahre
5. Andreas Kreiling	FFW Altenhain	10 Jahre
6. Matthias Margolf	FFW Altenhain	10 Jahre
7. Zoltan Molnos	FFW Laubach	20 Jahre
8. Timo Rieb	FFW Laubach	20 Jahre
9. Michael Steiner	FFW Laubach	20 Jahre
10. Martin Schleer	FFW Lauter	20 Jahre
11. Roger Meder	FFW Freienseen	20 Jahre

12. Michael Geist	FFW Altenhain	20 Jahre
13. Kornelia Rahn	FFW Altenhain	20 Jahre
14. Andreas Seim	FFW Altenhain	20 Jahre
15. Achim Schudt	FFW Lauter	30 Jahre

3 Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Stadtverordnetenvorsteher Kühn stellt die Beschlussfähigkeit der Versammlung fest.

4 Genehmigung der Tagesordnung

Herr Stadtverordneter Ruppel stellt den Antrag den TOP 19 Anfragen als neuen TOP 8 einzufügen. Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

Der Antrag wird bei 4 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen der Freien Wähler angenommen.

Herr Stadtverordneter Köhler stellt den Antrag den TOP an den Haupt- und Finanzausschuss zurück zu verweisen.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Herr Stadtverordneter Frank stellt den Antrag bei den TOPs 10-12 die Worte „Beratung und“ zu streichen.

Der Antrag wird bei einer Enthaltung der SPD angenommen.

Gegen die nunmehr vorliegende Tagesordnung werden keine Beanstandungen erhoben.

Tagesordnung:

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Verleihung und Übergabe der Urkunden zur Anerkennungsprämie
- 3 Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 4 Genehmigung der Tagesordnung
- 5 Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
- 6 Nachruf
- 7 Mitteilungen
- 8 Anfragen

Sitzungsteil A

- 9 Ortsgerichtswesen des Ortsgerichtes Laubach III
Vorschlag zur Ernennung einer Ortsgerichtsschöffin/Ortsgerichtsvorsteherin
- 10 Ortsgerichtswesen des Ortsgerichtes Laubach I
Vorschlag zur Ernennung eines Ortsgerichtsschöffen und 1. Vertreter des Ortsgerichtsvorstehers
- 11 Beschlussfassung über die Annahme und Weiterleitung einer Zuwendung des Landes in Höhe von 697.000 € für die Errichtung einer Tagespflegeeinrichtung in Laubach - Freienseen
- 12 Beschlussfassung über die 3. Änderung der Entwässerungssatzung
- 13 Beschlussfassung über die 7. Änderung der Wasserversorgungssatzung

Sitzungsteil B

- 14 Einbringung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2013 und deren Anlagen
- 15 Sachstandsbericht zum Konsolidierungsfortschritt der Stadt Laubach 1.Halbjahr 2013
- 16 Beratung und Beschlussfassung über die dingliche Sicherung von Ökopunkten im Grundbuch der Stadt Laubach
- 17 Breitbandausbau und Betrauungsakt in Laubach (Cluster Ruppertsburg)
- 18 Jahresabschluss des Eigenbetriebs "Stadtwerke Laubach" zum 31.12.2011
- 19 Antrag auf unbefristete Niederschlagung von Forderungen

5 Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung

Gegen das Protokoll der Stadtverordnetenversammlung am 03.07.2013 werden keine Beanstandungen vorgebracht. Das Protokoll gilt als genehmigt.

6 Nachruf

Herr Stadtverordnetenvorsteher Kühn ehrt den am 23.08.2013 verstorbenen Alfred Hans Bergmann für seine Dienste als Gemeindevertreter der ehemals selbstständigen Gemeinde Lauter. Nach der Eingemeindung war er bis März 1981 Stadtverordneter der Stadt Laubach.

7 Mitteilungen

Herr Stadtverordnetenvorsteher Kühn macht die Mitteilung, dass ihm vor der heutigen Sitzung eine Petition der Bürgerinitiative gegen Windkraft in Laubach

übergeben wurde. Diese wird den Stadtverordneten zur Verfügung gestellt.

Herr Bürgermeister Klug macht nachfolgende Mitteilungen:

1. Am Donnerstag, den 10.10.2013 um 19.00 Uhr findet in der Sport- und Kulturhalle eine Bürgerversammlung zum Thema Windenergie in Laubach statt.
2. In Bezug auf die Vorlage 300/2012 Grundstücksangelegenheit Wetterfeld wurde damals beschlossen den Rückkauf bis zum 30.06.2013 zu verlängern. Nun liegt die bislang fehlende Baugenehmigung durch die Bauaufsicht vor. Die Rückübertragung wird vorerst ausgesetzt.
3. Ab Mitte Oktober soll die Straßenbeleuchtung wie beschlossen nachts abgeschaltet werden. Eine Abschaltung jeder zweiten Lampe ist nicht möglich. Aus Erfahrungsberichten der bereits abgeschalteten Kommunen ist ein Anstieg der Kriminalitätsrate nicht zu erwarten.
4. Der Grundstücksverkauf an Herrn Braun ist nun unterzeichnet worden. Dem Projekt „Betreutes Wohnen am Weinberg“ steht nun nichts mehr entgegen.
5. In der letzten Woche hat das Städtepartnerschaftstreffen in Didim stattgefunden. Es wurden 3 Arbeitsgruppen jeweils für die Städtepartnerschaften Zoersel, Elancourt und Gräfenhainichen gebildet. Über weitere Unterstützung würde man sich selbstverständlich sehr freuen. Interessierte können sich mit Frau Ristau in Verbindung setzen.

8 Anfragen

Herr Bürgermeister Klug teilt mit, dass verschiedene Anfragen der CDU-Fraktion und der Bürger für Laubach vorliegen. Aufgrund seiner Dienstreise nach Didim und durch die verspätete Einreichung der schriftlichen Anfragen ist es ihm nicht möglich diese heute zu beantworten, dies wird in der nächsten Stadtverordnetenversammlung nachgeholt.

Herr Stadtverordneter Ruppel bittet um schriftliche Beantwortung seiner Anfrage bezüglich Windenergie vor der Bürgerversammlung am 10.10.2013.

Sitzungsteil A

9 Ortsgerichtswesen des Ortsgerichtes Laubach III Vorschlag zur Ernennung einer Ortsgerichtsschöffin/Ortsgerichtsvorsteherin

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 430/2013.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Laubach schlägt Frau Nina Jung gemäß § 7 Abs. 2 des OGG für die Neubesetzung des Amtes der Ortsgerichtsschöffin und gleichzeitig der Ortsgerichtsvorsteherin des Ortsgerichtes Laubach III dem Präsidium des Amtsgerichtes Gießen, vor.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	11	5	1	2	32
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

**10 Ortsgerichtswesen des Ortsgerichtes Laubach I
Vorschlag zur Ernennung eines Ortsgerichtsschöffen und 1. Vertreter
des Ortsgerichtsvorstehers**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 431/2013.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Laubach schlägt Herrn Kurt Knoll gemäß § 7 Abs. 2 des OGG für die Wiederbesetzung des Amtes des Ortsgerichtsschöffen und 1. Vertreter des Ortsgerichtsvorstehers des Ortsgerichtes Laubach I für die Dauer von 5 Jahren dem Präsidium des Amtsgerichtes Gießen, vor.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	11	5	1	2	32
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

**11 Beschlussfassung über die Annahme und Weiterleitung einer
Zuwendung des Landes in Höhe von 697.000 € für die Errichtung
einer Tagespflegeeinrichtung in Laubach - Freisenen**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 421/2013.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt erneut die Annahme und Weiterleitung der Zuwendung des Landes Hessen in Höhe von 697.000 € an die DorfSchmiede gGmbH zwecks Errichtung einer Tagespflegeeinrichtung in Laubach – Freisenen. Die Zuwendung wird erst im Jahre 2014 kassenwirksam und entsprechend im Haushalt 2014 veranschlagt.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	1		9	5	1	2	18
Nein-Stimmen	8	4					12
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

Die Herren Stadtverordneten Dr. Häbel und Neuhäuser nehmen gem. § 25 HGO nicht an der Abstimmung teil und verlassen den Sitzungssaal.

12 Beschlussfassung über die 3. Änderung der Entwässerungssatzung

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 449/2013.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die 3. Änderung der Entwässerungssatzung der Stadt Laubach vom 01.02.2012.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	9	4	1	2	29
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

Herr Stadtverordneter Dr. Häbel ist wieder anwesend.

Herr Stadtverordneter Köhler ist abwesend.

Frau Stadtverordnete Frank verlässt die Sitzung.

13 Beschlussfassung über die 7. Änderung der Wasserversorgungssatzung

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 450/2013.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die 7. Änderung der Wasserversorgungssatzung der Stadt Laubach vom 27.09.2000.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	10	4	1	2	30
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

Herr Stadtverordneter Neuhäuser ist wieder anwesend.

Sitzungsteil B

14 Einbringung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2013 und deren Anlagen

Mit seiner Haushaltsrede bringt Herr Bürgermeister Klug den Entwurf der Nachtragshaushaltssatzung mit –plan 2013 und deren Anlagen in die Stadtverordnetenversammlung ein.

Herr Stadtverordneter Köhler ist wieder anwesend.

15 Sachstandsbericht zum Konsolidierungsfortschritt der Stadt Laubach 1.Halbjahr 2013

Herr Magistratsoberrat Weicker gibt einen Sachstandsbericht über den Konsolidierungsfortschritt der Stadt Laubach für das 1. Halbjahr 2013 ab.

16 Beratung und Beschlussfassung über die dingliche Sicherung von Ökopunkten im Grundbuch der Stadt Laubach

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 454/2013.

An der Diskussion beteiligen sich Herr Stadtverordneter Frank und Herr Bürgermeister Klug.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung stimmt gemäß § 51 Ziffer 15 HGO der dinglichen Sicherung von 67.089 Ökopunkten für die Ausgleichsmaßnahme „Naturraum D 47 in Aua“; Erstellung eines Solarparks durch die Kirchner Solar Group GmbH, aus der Parzelle Gemarkung Ruppertsburg, Flur 9, Flurstück 2, (Ökopunktefläche 3 in der Abteil 401 A1/ 402 A1) zugunsten der Hessischen Landesgesellschaft mbH, Staatliche Treuhandstelle für ländliche Bodenordnung, Kassel, zu.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	10	5	1	1	30
Nein-Stimmen						1	1
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

17 Breitbandausbau und Betrauungsakt in Laubach (Cluster Ruppertsburg)

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 456/2013.

An der Diskussion beteiligen sich Herr Stadtverordneter Ruppel und Herr Bürgermeister Klug.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den vorliegenden Betrauungsakt zur Betreuung der Breitband Gießen GmbH für den Netzausbau in Laubach, im Stadtteil Ruppertsburg.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	10	5	1	2	31
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

Herr Stadtrat Baumgartner ist nun anwesend.

18 Jahresabschluss des Eigenbetriebs "Stadtwerke Laubach" zum 31.12.2011

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 463/2013.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Laubach beschließt:

- a) Der von der Wirtschaftsprüfungs- und Revisionsgesellschaft RGT Treuhand mbH, 60313 Frankfurt am Main, geprüfte Jahresabschluss der Stadtwerke Laubach zum 31.12.2011 mit einer Bilanzsumme von EUR 16.235.018,39 und einem Jahresverlust von EUR 311.422,13 wird gem. § 27 Abs. 3 EigBGes festgestellt.
- b) Der Jahresgewinn des Betriebszweiges Wasserversorgung mit EUR 64.789,24 wird der allgemeinen Rücklage zugeführt.
- c) Der Jahresgewinn des Betriebszweiges Abwasserbeseitigung mit EUR 44.686,25 wird der allgemeinen Rücklage zugeführt.
- d) Der Jahresverlust des Betriebszweiges Bäderbetriebe mit EUR 420.897,62 ist auf neue Rechnung vorzutragen (kumulierter Verlustvortrag: 1.522.949,20 EUR).
- e) Der Betriebsleitung der Stadtwerke Laubach wird für das Wirtschaftsjahr 2011 die Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis:

	SPD	CDU	FWG	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	4	10	5	1	2	31
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

Der Antrag ist angenommen.

19 Antrag auf unbefristete Niederschlagung von Forderungen

Gemäß dem Antrag des Herrn Stadtverordneten Köhler zu TOP 4 wird die Vorlage 435/2013 zurück an den Haupt- und Finanzausschuss gewiesen.

Herr Stadtverordneter E. Roeschen gibt bekannt, dass er sein Mandat als Stadtverordneter der Stadt Laubach mit sofortiger Wirkung niederlegt.

(Joachim Michael Kühn)
Vorsitzender

(Christina Wießner)
Schriftführer/in

Anwesenheitsliste

der öffentliche/nicht öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 01.10.2013

Stadtverordnetenvorsteher

Stadtverordneter Kühn, Joachim Michael

CDU-Fraktion

Stadtverordnete Hanak, Isolde

Stadtverordneter Jäger, Bernhard

Stadtverordneter Kröll, Axel

Stadtverordneter Ruppel, Björn Erik

SPD-Fraktion

Stadtverordneter Eisenfeller, Helmut

Stadtverordneter Lakos, Carl

Stadtverordneter Mohr, Harald

Stadtverordnete Rahn, Inge Marlies

Stadtverordneter Roeschen, Hartmut

Stadtverordnete Schäfer-Klaus, Gabriele

Stadtverordnete Steinbach, Marika

Stadtverordneter Viehl, Mathias

Stadtverordneter Waschke, Uwe

Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen

Stadtverordnete Becker, Carmen

Stadtverordnete Dietz, Barbara Dipl.-Rest.

Stadtverordneter Köhler, Michael

Stadtverordnete Musolff, Bärbel

Stadtverordnete Schmahl, Christiane Dr.

FDP-Fraktion

Stadtverordneter Roeschen, Eberhard

FW-Fraktion

Stadtverordneter Bigdun, Bernd

Stadtverordneter	Emrich, Klaus	_____
Stadtverordnete	Frank, Elisabeth	_____
Stadtverordneter	Gottwals, Ralf	_____
Stadtverordneter	Häbel, Ulf Dr.	_____
Stadtverordneter	Lang, Horst	_____
Stadtverordneter	Neuhäuser, Josef	_____
Stadtverordneter	Niesner, Artur	_____
Stadtverordneter	Straka, Andreas	_____
Stadtverordnete	Sussmann, Anne	_____

Bürger für Laubach

Stadtverordneter	Frank, Hans-Georg	_____
Stadtverordneter	Gontrum, Hans	_____

Magistrat

Bürgermeister	Klug, Peter	_____
Stadträtin	Albert, Ingrid	_____
Stadtrat	Baumgartner, Wolfgang	_____
Stadtrat	Maikranz, Siegbert	_____
Stadtrat	Parr, Hans Walter	_____
Stadtrat	Semmler, Axel	_____
1. Stadtrat	Teubner-Damster, Hans-Georg	_____
Stadtrat	Wagner, Horst	_____

Schriftführer/in

Verwaltungsfachwirt in	Wießner, Christina	_____
---------------------------	--------------------	-------

Verwaltung

Oberinspektor	Högel, Stephan	_____
Magistratsoberrat	Weicker, Karl-Heinz	_____

entschuldigt fehlt

CDU-Fraktion

Stadtverordnete	Diepolder, Christine	_____
Stadtverordneten	Luckert, Manfred	_____
Stadtverordneten	Rinker, Mike Dr.jur.	_____
Stadtverordneten	Schwab, Volker	_____

FW-Fraktion

Stadtverordneten	Semmler, Günther	_____
------------------	------------------	-------

Magistrat

Stadtrat	Lindner, Hans-Peter	_____
Stadtrat	Stengel, Uwe	_____